

FACTSHEET Reform Kaufleute 2023



Nr. 25 – 24. Oktober 2025

Die fachstelle ostschweiz informiert Sie gerne mit diesem periodisch erscheinenden Factsheet über die Umsetzung der BiVo2023. Die heutige Ausgabe beinhaltet ausschliesslich Tasks der Ablösung des Extranets durch time2learn.



Grundsatz / Ablösung Extranet

Am 18. August 2025 haben wir Sie bereits über die Ablösung der Digitalen Plattform informiert, d.h. dass das Extranet durch time2learn ersetzt wird und damit die gesamte Ausbildungsbewirtschaftung über die neue Plattform erfolgt.

Die Ablösung erfolgt per 1. Februar 2026. Ab diesem Datum, haben weder Berufsbildende noch Lernende Zugriff auf die Daten im Extranet.

Für das Extranet ist hierfür folgendes zu beachten:

- Ab Ende Januar 2026 ist keine Notensynchronisation mit der DBLAP2 mehr möglich
- Bis zum 31. Januar 2026 müssen alle fälligen Kompetenznachweise abgeschlossen und synchronisiert sein. Das sind für die Lehrbetriebe folgende betriebliche Kompetenznachweise (BKN):
 - o Generation 25/28: BKN 1
 - o Generation 24/27: BKN 1 – 3
 - o Generation 23/26: BKN 1 – 5

Alle Nachweise, die bis zu diesem Datum nicht abgeschlossen sind, können nicht exportiert werden.

Es ist unbedingt darauf zu achten, dass die betrieblichen Kompetenznachweise mit dem Status «synchronisiert» im Extranet hinterlegt sind. Folgende Stolpersteine sind zu beachten:

- Bei minderjährigen Lernenden ist die Unterschrift der gesetzlichen Vertretung erforderlich, was den Prozess verlängert. -> Status «Dateiupload»
- Für die Synchronisation müssen die korrekten DBLAP2-Login-Daten der/s hauptverantwortlichen BB im Extranet erfasst sein.
- Der Prozess ist in der Anleitung «Ausbildung für Berufsbildende» im Extranet unter Anleitung/FAQ auf den Seiten 3 und 4 unter dem Punkt «Qualifikationsgespräch» gut beschrieben.

Wir empfehlen Ihnen die betrieblichen Kompetenznachweise bis am 23.01.2026 abzuschliessen.

Für die Vorbereitungsarbeiten in time2learn beachten Sie bitte den Task «Migrationshinweise». Als hauptverantwortliche/r Berufsbildner planen Sie sich bitte im Dezember/Januar Ressourcen für diese Vorbereitungsarbeiten ein.



Migrationshinweise

Die Stammdaten (Name, Vorname, Lehrvertrag, Betrieb etc.) der Lernenden sowie die hauptverantwortlichen Berufsbildenden gemäss DBLAP2 werden Ende Oktober durch den Anbieter ins time2learn importiert. Die Logindaten der Praxisbildenden werden nicht übernommen – dies unter anderem deshalb, weil die Datenqualität im Extranet ungenügend ist (doppelte Benutzer/innen, ungültige Benutzer/innen etc.).

Die hauptverantwortlichen Berufsbildenden (oder auch Praxisbildende) werden ab **Mitte Dezember** die Möglichkeit haben, **Einrichtungsarbeiten vorzunehmen**. Dies beinhaltet:

- Berufsbildende/Praxisbildende für den Betrieb erfassen
- Substrukturen von Organisationen erstellen
- Arbeitsbereiche (Abteilungen) erfassen
- Einsatzplanungen erstellen und Praxisaufträge zuweisen
 - o Die bisherigen Ausbildungsprogramme im Extranet können nicht übernommen werden (also die Einteilung, welche Kompetenzraster, wann erledigt werden sollen und welche bereits erledigt sind). Es wird pro Lernenden nötig sein, die offenen Praxisaufträge pro Handlungskompetenzbereich zuzuweisen.

- Das time2learn bietet eine viel höhere Flexibilität bei der Ausbildungsplanung und Praxisaufträge sind nicht in eine starre Planung integriert, die nach Beginn nicht mehr verändert werden kann. Es gibt aber wie bisher eine Empfehlung, in welchem Semester, welche Handlungskompetenzen und Praxisaufträge erledigt werden sollten.
- Für die Lernenden des 1. und 2. Lehrjahres müssen die bereits abgeschlossenen Praxisaufträge im time2learn ebenfalls neu eingesortiert werden, damit am Ende der Lehre die Lerndokumentation vollständig vorhanden ist.
- Für die Lernende des 3. Lehrjahres können nur noch die fehlenden Praxisaufträge zugewiesen werden, um den Aufwand so klein wie möglich zu halten. Die bereits abgeschlossenen Praxisaufträge (PDF) können im sogenannten E-Dossier im time2learn belassen werden, diese Dokumente werden aus dem Extranet importiert.
- Die sogenannten Bewegungsdaten der Lernenden (abgeschlossene Praxisaufträge, Kompetenzraster, Qualifikationsgespräche, Bildungsberichte, üK-Kompetenznachweise) werden per Stichtag 01.02.2026 als PDF exportiert und im time2learn importiert. Es werden nur **abgeschlossene Elemente** exportiert – alle Elemente mit Status
 - «in Vorbereitung»
 - «in Bearbeitung»
 - «Durchführung»
 - «zur Unterschrift»
 - «Dateiupload»

werden NICHT exportiert, sind verloren und müssen im time2learn erneut abgeschlossen werden.
- Es wird empfohlen, für diese Arbeiten im Januar und Februar Ressourcen freizuhalten.
- Mutationen von Stammdaten zwischen Ende Oktober und Anfang Februar müssen nachträglich im time2learn erfolgen (Vertragsauflösungen, Wechsel von hauptverantwortlichen BB).
- Die Lernenden erhalten per **2. Februar 2026 Zugriff** auf das time2learn.

- Nicht exportiert werden die Inhalte der folgenden Register im Ausbildungsprogramm der Lernenden:
 - Bewertung: Berufsschulzeugnisse (da häufig unvollständig). Die Bildungsberichte werden dagegen exportiert.
 - Projekte/Extrameilen: Da neues Register und nicht obligatorisch.
 - üK: Einsicht in vergangene/künftige überbetriebliche-Kurse, individuelle Dokumente aus den vergangenen üKs von Kursleitenden müssen die Lernenden separat sichern (falls gewünscht).



Schulungen time2learn

Für Berufsbildende finden Online-Schulungen statt. Diese finden in der Sprache **DE** wie folgt statt:

- Freitag, 12.12.2025 / 09.00 – 12.00 Uhr
- Mittwoch, 07.01.2026 / 13.30 – 16.30 Uhr
- Donnerstag, 08.01.2026 / 13.30 – 16.30 Uhr
- Freitag, 16.01.2026 / 09.00 – 12.00 Uhr
- Dienstag, 20.01.2026 / 09.00 – 12.00 Uhr

In der Sprache **IT** findet die Veranstaltung wie folgt statt:

- Donnerstag, 11.12.2025 / 13.30 – 16.30 Uhr

Die Links der Schulungsdaten werden an die hauptverantwortlichen Berufsbildenden (BB) gemäss Stammdaten aus der DBLAP2 verteilt. Die hauptverantwortlichen BB können nach Wunsch die Zugangsdaten an die Praxisbildenden weitergeben. Für die Schulung ist keine Anmeldung nötig. Alle Schulungen werden aufgezeichnet und anschliessend zur Verfügung gestellt.

Die Lernenden werden nicht geschult. Es stehen diverse Anleitungsvideos zur Verfügung.



Tasks Berufsbildende Ablösung Digitale Plattform ov-ap

Task	Termin
Teilnahme an Online-Schulung (v.a. hauptverantwortliche BB)	Dez. / Jan
Einrichtungsarbeiten in time2learn vornehmen	Dez. / Jan.
Abschluss und Synchronisation aller betrieblichen Kompetenznachweise aller Lernenden	23.01.2026



Verantwortlichkeit Lehrbetriebe und Lernende Ablösung Digitale Plattform ov-ap

- Sicherstellen, dass alle Elemente gemäss Ausbildungsprogramm zeitgerecht bearbeitet und abgeschlossen werden. Insbesondere die Kompetenznachweise.
- Sicherstellen, dass das Portfolio vollständig erarbeitet wird und die Unterlagen gesichert sind, die als Belege für die betrieblichen Kompetenznachweise dienen (Einschätzungen, Qualifikationsgespräche, Bildungsberichte, Praxisaufträge).
- Sicherstellen, dass die Lernenden (LL) die üK-Kompetenznachweise unterzeichnen.
- Sicherstellen, dass die LL Schulzeugnisse, Projekte/Extrameilen und üK-Unterlagen herunterladen und lokal sichern.
- Sicherstellen, dass die Einrichtungsarbeiten im time2learn zeitgerecht erfolgen, damit die LL ab Februar 2026 ihre Ausbildungsprogramme bearbeiten können.
- Sicherstellen, dass die Lernenden im 1. und 2. Lehrjahr gemäss Bivo 2023 vollständige Ausbildungsprogramme im time2learn erstellt haben (inklusive der im Extranet abgeschlossenen Elemente).
- Sicherstellen, dass die Lernenden im 3. Lehrjahr gemäss Bivo 2023 die noch offenen Praxisaufträge und den letzten betrieblichen Kompetenznachweis im time2learn abschliessen und alle Erfahrungsnoten per 15.05.2026 übermittelt wurden.
- Sicherstellen, dass das Betriebsporträt der Lernenden im 3. Lehrjahr gemäss BiVo 2023 bis am 15. Februar 2026 im time2learn hochgeladen wurde (Informationen zum Betriebsporträt folgen im üK 5 und in den Online-Inputs im November).
- Prüfen der importierten Bewegungsdaten der Lernenden und allenfalls Meldung bei Problemen

Herausgegeben von:

fachstelle ostschweiz
Teufener Strasse 25
9000 St. Gallen

Tel. 071 511 73 60
fachstelle@v-ost.ch
www.v-ost.ch



Tasks Lernende Ablösung Digitale Plattform ov-ap

Task	Termin
üK- hochgeladene Kursunterlagen der üK-Leitenden müssen selbstständig heruntergeladen und gesichert werden	23.01.2026

Die fachstelle ostschweiz informiert die Lernenden bis Ende Oktober 2025.